

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2024

aruandeaasta lõpp: 31.12.2024

ärinimi: Estonian Japan Trading Company AS

registrikood: 16053837

postiaadress: Harju maakond, Tallinn, Kesklinna linnaosa,
Maakri tn 19/2

postisihthnumber: 10145

telefon: +372 53025710

e-posti aadress: catlyn@ejtc.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud	7
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	9
Lisa 6 Laenunõuded	9
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 8 Tööjõukulud	10
Lisa 9 Muud finantstulud ja -kulud	10
Lisa 10 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12
Vandeaudiitori aruanne	13

Tegevusaruanne

Estonian Japan Trading Company AS (EJTC) organisatoorne struktuur koosneb EJTC-st ning selle Jaapanis registreeritud 100% tütarettevõttest Estonian Japan Trading Company NIPPON, Inc. EJTC juhatuse liikmed on Cätlyn Toomere ning Toji Kato. EJTC nõukogu liikmed on Ka Po Shum, Toyokazu Nishimura ja Masatoshi Takasaki.

EJTC tegevus ei ole võrreldes eelmiste perioodidega märkimisväärselt muutunud. Algselt oli EJTC-l plaan käivitada mitu paralleelset äriini, sh investeringud lähi regioonide iduettevõtetesse ning Jaapanisse laieneda soovivatesse projektidesse investeerimine. Vahepealsed aastad on erinevate kriisidega esialgsete plaanide realiseerimist aeglustanud. Samas, ühel või teisel viisil jätkatakse esialgsete eesmärkide täitmisega.

Nagu ka möödunud perioodidel, siis suurima osa EJTC aktiivsest tegevusest moodustab Jaapani tütarettevõtte Estonian Japan Trading Company NIPPON Inc tegevus.

Tuleval majandusaastal kaalub ettevõtte juhtkond täiendavate investeringute tegemise, mh kaalutakse ettevõtte vabalt kaubeldavate aktsiate väljalaskmist. Eelduslikult suunatakse investeringud Aasia turgudele laienemise perspektiiviga (idu)ettevõtetesse. Eesti ettevõtete aitamine Jaapani turule on juba algusest alates olnud oluline EJTC tegevussuund. Arendatavaid projekte plaanib EJTC otsida nii koostöö kui ka investeringute vormis.

Ettevõtte tegevus ei ole tsükliline.

Ettevõtte antud laenud on nomineeritud jaapani jeenides, mistõttu on antud varad avatud euro ja jaapani jeeni valuutakursist tulenevale valuutariskile. Ettevõtte ei kasuta finantsinstrumente, et eelpool nimetatud valuutariski maandada.

Cätlyn Toomere

Estonian Japan Trading Company AS juhatuse liige

Peamised finantssuhtarvud:

	2024	2023
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	132,29	1,59

Suhtarvu arvutamisel kasutatud valem:

Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja = Käibevara / Lühiajalised kohustised

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2024	31.12.2023	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	67 626	5 706	
Finantsinvesteeringud	32 012	0	2
Nõuded ja ettemaksed	698 478	5 448	3,4
Kokku käibevarad	798 116	11 154	
Põhivarad			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	26 044	4 216	5
Nõuded ja ettemaksed	0	818 781	3
Kokku põhivarad	26 044	822 997	
Kokku varad	824 160	834 151	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	0	1 100	
Võlad ja ettemaksed	6 033	5 899	4,7
Kokku lühiajalised kohustised	6 033	6 999	
Kokku kohustised	6 033	6 999	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	121 000	121 000	
Ülekurs	999 000	999 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-292 848	-209 332	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-9 025	-83 516	
Kokku omakapital	818 127	827 152	
Kokku kohustised ja omakapital	824 160	834 151	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2024	2023	Lisa nr
Mitmesugused tegevuskulud	-14 231	-13 790	
Tööjõukulud	-47 982	-47 877	8
Muud ärikulud	-3	-1	
Ärikasum (kahjum)	-62 216	-61 668	
Kasum (kahjum) tütarettevõtjatelt	21 828	1 846	5
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	-989	0	2
Intressitulud	63 277	68 365	10
Muud finantstulud ja -kulud	-30 925	-92 059	9
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-9 025	-83 516	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-9 025	-83 516	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Estonian Japan Trading Company OÜ (edaspidi: Ettevõtte) 2024. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, mis põhinevad Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite Nõukogu (IASB) poolt väljaantud standardil väikeste ja keskmise suurusega ettevõtetele (IFRS for small and medium-sized entities või SME IFRS).

Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Kasumiaruanne on koostatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Estonian Japan Trading Company OÜ ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet lähtudes raamatupidamise seaduse § 29 lg 2 lubatud eranditest.

Esitatud aruanne on väikeettevõtja lühendatud aruanne.

Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algelt arvele nende soetusmaksumuses, mis on antud finantsvara eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Tavapärastel turutingimustel toimuvaid finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Finantsvarade edasine arvestus toimub olenevalt nende tüübist kas soetusmaksumuses, korrigeeritud soetusmaksumuses või õiglasel väärtuses.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid soetusmaksumuses või korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvara või finantsvarade grupi väärtuse languse osas. Kui vastavad tunnused esinevad, siis hinnatakse finantsvara alla. Väärtuse langusest tulenevaid allahindlusi kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui Ettevõtte kaotab õiguse antud finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või annab kolmandale osapoolale üle antud finantsvarast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Raha

Bilansikirjel "Raha" kajastatakse arvelduskontode saldot.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arvestusvaluutaks on euro, kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustised hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Finantsinvesteeringud

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena kajastatakse kauplemiseesmärgil hoitavaid väärtapabereid (aktsiad, võlakirjad, fondiosakud jne.) ning kindla lunastustähtajaga väärtapabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul alates aruandekuupäevast.

Lühiajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglasel väärtuses, mille aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse kõiki ettevõtteid, mille üle Emaettevõttel on valitsev mõju. Valitseva mõju olemasolu eeldatakse juhul kui emaettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 50% tütarettevõtte hääleõigusest.

Äriühendusi kajastatakse ostumeetodil. Omandatud osaluse soetusmaksumuseks loetakse omandamisel makstava tasu (s.o omandamise eesmärgil üleantava vara, võetud kohustise ja omandaja poolt emiteeritud omakapitaliinstrumentide) õiglast väärtust ning omandamisega otseselt seotud väljaminekuid.

Investeeringuid tütarettevõtjasse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ja ettemaksudena kajastatakse maksude ettemakseid ja tagasinõudeid, laenu nõudeid ning muid nõudeid. Lühiajaliseks on loetud nõuded, mille maksetähtaeg on 12 kuud või vähem, ülejäänud nõuded kajastatakse pikaajalisena.

Nõudeid kajastatakse lähtudes korrigeeritud soetusmaksumuse meetodist.

Finantskohustised

Finantskohustised võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustise eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustise soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantskohustiste edasine arvestus toimub korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustis liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansipäevast või juhul, kui Kontsernil puudub tingimusteta õigus kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansipäeva. Ülejäänud kohustised on kajastatud pikaajalisena.

Finantskohustis eemaldatakse bilansist siis, kui see on kas rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt hetkel, kui on tõenäoline, et Ettevõtte saab tehingust majanduslikku kasu ja intressitulu summat on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodi(de)l, mil nad loovad majanduslikku kasu (näiteks kulutused materiaalsele põhivarale). Kulutused, mis osalevad majandusliku kasu tekitamisel aruande perioodil või ei osale majandusliku kasu tekitamisel, kajastatakse kuluna nende tekkimise perioodil.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustisi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 20/80 arvestatud dividendidelt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte seotud osapooled on:

- omanikud;
- tütarettevõtte;
- tegevjuhtkond, juhatuse ja nõukogu liikmed;
- eespool loetletud isikute lähedased pereliikmed ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

	Aktsiad ja osad	Kokku
31.12.2023	0	
Soetamine	33 001	33 001
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	-989	-989
31.12.2024	32 012	32 012

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2024	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	519	519	0	0	4
Laenunõuded	687 759	687 759	0	0	6,10
Muud nõuded	10 200	10 200	0	0	
Intressinõuded	10 200	10 200	0	0	10
Kokku nõuded ja ettemaksed	698 478	698 478	0	0	

	31.12.2023	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	214	214	0	0	4
Laenunõuded	818 781	0	0	818 781	6,10
Muud nõuded	5 234	5 234	0	0	
Intressinõuded	5 234	5 234	0	0	10
Kokku nõuded ja ettemaksed	824 229	5 448	0	818 781	

Vastavalt aprillis 2025 muudetud laenulepingu tingimustele on laenu tagasimakse tähtaeg sõltuvuses laenuga ostetud kinnisvarainvesteeringu realiseerimisest tulevikus. Laenu intress sõltub laenuga soetatud kinnisvarainvesteeringu renditulust, mida korrigeeritakse laenulepingus sätestatud kuludega.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2024		31.12.2023	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	434	0	113	0
Üksikisiku tulumaks	0	663	0	588
Sotsiaalmaks	0	1 015	0	990
Kohustuslik kogumispension	0	62	0	60
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	85	0	101	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	519	1 740	214	1 638

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2023	31.12.2024
0104-01-162388	Estonian Japan Trading Company Nippon Inc	Jaapan	Kinnisvara ost, müük ja rentimine	100	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:			
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2023	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.12.2024
Estonian Japan Trading Company Nippon Inc	4 216	21 828	26 044
Kokku tütarettevõtjate aktsiad ja osad, eelmise perioodi lõpus	4 216	21 828	26 044

Lisa 6 Laenunõuded

(eurodes)

	31.12.2024	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Estonian Japan Trading Company Nippon Inc	687 759	687 759	0	0	muutuv	JPY
Laenunõuded	687 759	687 759	0	0		

	31.12.2023	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Estonian Japan Trading Company NIPPON	818 781	0	0	818 781	muutuv	JPY
Laenunõuded	818 781	0	0	818 781		

Intressi arvutatakse igakuiselt vastavalt laenuga ostetud kinnisvarainvesteeringult saadud renditulule, mida korrigeeritakse kinnisvara haldamise kuludega.

Vastavalt aprillis 2025 muudetud laenulepingu tingimustele on laenu tagasimakse tähtaeg sõltuvuses laenuga ostetud kinnisvarainvesteeringu realiseerimisest tulevikus.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2024	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	41	41	
Võlad töövõtjatele	2 352	2 352	
Maksuvõlad	1 740	1 740	4
Muud võlad	1 900	1 900	
Muud viitvõlad	1 900	1 900	
Kokku võlad ja ettemaksed	6 033	6 033	

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	271	271	
Võlad töövõtjatele	2 352	2 352	
Maksuvõlad	1 638	1 638	4
Muud võlad	1 638	1 638	
Muud viitvõlad	1 638	1 638	
Kokku võlad ja ettemaksed	5 899	5 899	

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2024	2023
Palgakulu	36 077	35 997
Sotsiaalmaksud	11 905	11 880
Kokku tööjõukulud	47 982	47 877
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	1	1

Lisa 9 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2024	2023
Kahjum valuutakursside muutusest	-32 025	-92 059
Muud finantstulud	1 100	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-30 925	-92 059

Kahjum valuutakursi muutustest RTJ2.29(c)

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	O'PEN EESTI OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	MBK Co., Ltd
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Jaapan

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2024	31.12.2023
Nõuded ja ettemaksed		
Tütarettevõtjad	697 959	5 234
Kokku nõuded ja ettemaksed	697 959	5 234

PIKAAJALISED	31.12.2024	31.12.2023
Nõuded ja ettemaksed		
Tütarettevõtjad	0	818 781
Kokku nõuded ja ettemaksed	0	818 781

ANTUD LAENUD	31.12.2022	31.12.2023	Perioodi arvestatud intress
Tütarettevõtjad	909 995	818 781	68 365
Kokku antud laenud	909 995	818 781	68 365

ANTUD LAENUD	31.12.2023	Antud laenude tagasimaksed	31.12.2024	Perioodi arvestatud intress
Tütarettevõtjad	818 781	100 000	687 759	63 277
Kokku antud laenud	818 781	100 000	687 759	63 277

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2024	2023
Arvestatud tasu	36 077	35 997

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 13.10.2025

Estonian Japan Trading Company AS (registrikood: 16053837) 01.01.2024 - 31.12.2024 majandusaasta aruande andmete õigsust on digitaalselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
CÄTLYN TOOMERE	Juhatuse liige	14.10.2025

Aruande üldkoosoleku kinnitamise staatus

Üldkoosoleku poolt kinnitatud

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Estonian Japan Trading Company AS aktsionärile

Arvamus

Oleme auditeerinud Estonian Japan Trading Company AS („Ettevõtte“) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2024 ning kasumiaruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2024 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperptide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruandes sisalduvat informatsiooni, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma tegevusaruannet ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on eespool toodu osas oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama Ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on rakendatav, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas Ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad Ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad selle raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Me kasutame auditi osana vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali aluse andmiseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, tahtlikku tegevusetust, väärresistite tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks Ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;

- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust Ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada Ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame infot nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Sander Kallasmaa
Vandeaudiitori number 447
Baker Tilly Baltics OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 84
Järve tn 2, Tallinn, Harju maakond, 11314
15. oktoober 2025

Audiitorite digitaalallkirjad

Estonian Japan Trading Company AS (registrikood: 16053837) 01.01.2024 - 31.12.2024 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SANDER KALLASMAA	Vandeaudiitor	15.10.2025

Kahjumi katmise ettepanek
(eurodes)

	31.12.2024
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-292 848
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-9 025
Kokku	-301 873
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-301 873
Kokku	-301 873